



### EXEMPLES DES MARCHÉS DESERVIS:

CLINIQUES  
 INSTITUTIONS D'ENSEIGNEMENT  
 ÉLECTRICITÉ  
 PRODUCTION D'ALIMENTS ET DE BREUVAGES  
 SERVICE ALIMENTAIRE / RESTAURANTS  
 ÉPICERIE  
 SOINS DE SANTÉ / HÔPITAUX / BIOPHARMACEUTIQUE  
 HOSPITALITÉ / LOGEMENTS  
 INDUSTRIES DE FABRICATION  
 EAU MUNICIPALE POUR LA CONSOMMATION  
 HUILE ET GAZ

## Un Débit Continu D'Eau Adoucie Grâce À Un Choix Futé

L'Adoucisseur Jumelé à Haute Efficacité (HE) doté de technologie brevetée vous fournit une efficacité améliorée afin de réduire vos coûts d'opération. L'Adoucisseur Jumelé HE réduit les contaminants\* qui causent l'eau dure, ce qui réduit l'accumulation de tartre qui a un effet sur la performance de vos équipements. La configuration jumelée du HE consiste de deux réservoirs indépendants de minéraux pour produire de l'eau adoucie 24 heures par jour. Avec le Contrôleur Smart de Culligan, qui est disponible avec la série HE, l'adoucisseur s'ajuste aux conditions de l'eau d'alimentation et se régénère seulement au besoin. Nos clients peuvent en plus surveiller la performance de leur système pour le traitement de l'eau, l'utilisation de l'eau ainsi que les besoins d'entretien, soit à un seul ou plusieurs sites, 24 heures par jour.

L'Adoucisseur Jumelé HE fait partie des Solutions Matrix<sup>md</sup> de Culligan, qui combinent des appareils efficaces et durables, l'expérience des systèmes ainsi que des techniciens experts qui comprennent vos besoins uniques. De la planification de votre système de traitement d'eau à son installation, les Solutions Matrix de Culligan vous offrent des options qui sont conçues pour fournir la qualité de l'eau requise pour rencontrer vos besoins. Votre investissement dans le traitement de l'eau devient rentable lorsque vous travaillez avec les meilleurs équipements et les meilleurs gens. Contactez Culligan dès aujourd'hui pour discuter de vos options pour le traitement de l'eau.

\* ces contaminants ne sont pas nécessairement présents dans votre eau.

### Les Avantages Des Solutions Matrix de Culligan :

- Intégration Simplifiée Des Systèmes
- Plateforme De Produits Globale
- Configurations Flexibles
- Livraison Rapide / Installation Facile
- Électronique Avancée Exclusive À Culligan
  - Données D'Opération Historiques
  - Identification Des Alarmes
  - Lectures En Unités US Standard Ou Métriques
  - Options De Surveillance À Distance
  - Options De Télémétrie



**Solutions Pour  
 Le Prétraitement**



Solutions  
 Membranaires



Solutions Pour  
 La Déionisation



Solutions Pour  
 Le Stockage



Solutions Pour  
 La Distribution

## Garantie

Les adoucisseurs de la Série HE Culligan sont appuyés par une garantie limitée d'une durée de 1 an contre les défauts de matériaux, de fabrication et contre la corrosion. En plus, les réservoirs en plastique de ces adoucisseurs sont garantis pour une période de 5 ans.†

Certains endroits ont de l'eau qui est corrosive. Un adoucisseur ne peut pas corriger cette condition, donc sa garantie imprimée rejette expressément toute responsabilité pour la corrosion de la tuyauterie, de la robinetterie ou tout autre appareil qui se sert de l'eau. Si vous croyez que votre eau est corrosive, votre concessionnaire indépendant Culligan possède le équipements pour remédier à ce problème.

† Voyez la garantie écrite pour plus de détails. Culligan vous fournira une copie de la garantie sur demande.

## System Specifications

Spécification	US	Métrique
Envergure De La Tuyauterie, Toutes Les Unités	1.5"	
Pression Maximale En Opération	20–125 psig	135–860 kPa
Électricité Tension Fréquence Phases	24 50/60 Hz <sup>1</sup>	
Température De L'Eau D'Alimentation	33–120° F	0–48° C
Consommation Électrique	3/100 Watts	
Vacuum	Aucun <sup>2</sup>	
Turbidité	5 NTU, max. <sup>3</sup>	
Chlore	1 mg/L, max. <sup>3</sup>	
Fer	5 mg/L	

1 Un transformateur de 120V/24V homologué par la CUL/UL est inclus

2 La garantie sur les réservoirs n'est pas valable si les réservoirs sont assujettis à un vacuum

3 Voyez les spécifications du média pour plus de détails

## Exemples D'Applications Pour Adoucisseurs

- Prétreatment pour l'osmose inverse / désionisation
- Immeubles D'Appartements, résidences assistées et hôtels — eau de qualité pour la lessive, les laves-vaisselles et les chaudières
- Immeubles de Bureaux — Pour le prétraitement des appareils de chauffage, la convenance des occupants, nettoyage en général
- Restaurants — Pour le lavage de la vaisselle et des épargnes sur les produits de nettoyage, réduction de l'entartrage
- Lave-autos — Résultats de qualité, économies sur les détergents et le chauffage de l'eau, réduction de l'entartrage
- Épicerie/Ventes Au Détail — Eau de qualité pour améliorer l'esthétique des produits et aider à prolonger la vie utile des appareils
- Fabrication Légère — Pour l'eau pour les procédés et pour l'eau d'appoint, prétraitement pour les chaudières et les tours de refroidissement, nettoyage en général

## Caractéristiques Standard

- Design à réservoirs jumelés fonctionnant en alternance — permettent de fournir de l'eau adoucie continuellement
- Contrôleur Smart de Culligan — Vous donne plus de contrôle sur vos appareils avec ses capacités de programmation et de surveillance qui se retrouvent normalement sur des contrôleurs PL/C plus dispendieux, une gamme d'options qui peuvent être ajoutées pour vous fournir de l'instrumentation et communications avancées qui vous permettent de facilement personnaliser le système pour vous aider à répondre à vos besoins.
- Régénérations démarrées soit par un choix ou une combinaison de minuterie, débitmètre, ou sonde Aqua-Sensor
- Capacités de télémétrie
- Vanne de régénération résistante à la corrosion et à action positive entraînée par un moteur - les pistons entraînés par un moteur sont fiables sous les conditions les plus sévères et résiste à la saleté, le fer et la turbidité
- Réservoirs résistants à la corrosion — Sont fabriqués de polyester renforcé de fibre de verre
- Le drain qui est situé au fond accroît la capacité d'adoucissement et réduit les pertes de pression
- Vanne de contournement électronique — L'adoucisseur peut être placé en contournement électriquement soit à partir de l'appareil même ou d'un système de surveillance à distance et

retourne en service automatiquement suite à un délai prééglé.

- Design à clapets — Facilite l'entretien et prolonge la durabilité et la vie utile de la vanne.
- Débitmètre
- Testés et certifiés par la WQA contre les normes NSF/ANSI 372, CSA B483.1 et NSF/ANSI Standard 61 en ce qui concerne les exigences en matériaux.
- Le boîtier du contrôle rencontre les Standards UL 50/50E et UL 746C pour rencontrer les normes NEMA 3R

## Caractéristiques & Accessoires Disponibles En Option

- Système de saumurage Dubl-Safe™ — protection positive contre les trop-pleins. Le contrôle automatique est appuyé par une vanne d'arrêt dotée d'une flotte pour réduire les possibilités de débordement.
- Contrôle Aqua-Sensor™ Breveté — Démarre les Régénérations seulement lorsque requises basé sur la dureté de l'eau. S'ajuste automatiquement aux changements de la dureté de l'eau d'alimentation et à la consommation de l'eau
- Sonde Smart Brine Tank — surveille l'utilisation du sel et vous informe de combien de sel il reste dans le réservoir

- Le système peut être installé sur un châssis
- Afficheur à distance
- Sorties RS232, RS485, Modbus PLC

## Système D'Adoucisseur D'Eau HE

Modèle	Qtée. De Résine (pi <sup>3</sup> /L)	Débits (gpm/lpm)		Envergure Des Réservoirs*** (po/mm)	
		En Continu*	De Pointe**	Adoucisseur	Saumure****
HET-060	2	25.1	31.5	14 x 47	18 x 38
	56.6	95.0	119.2	356 x 1,194	457 x 965
HET-090	3	26.6	35.2	16 x 53	24 x 40
	85	100.7	133.2	406 x 1,346	610 x 1,016
HET-120	4	23.3	31.8	16 x 65	24 x 40
	113.3	88.2	120.4	406 x 1,651	610 x 1,016
HET-150	5	27.2	35.8	18 x 65	24 x 50
	141.6	103.0	135.5	457 X 1,651	610 X 1270
HET-210	7	28	37.4	21 X 62	24 X 50
	198.2	106.0	141.6	533 X 1,575	610 X 1,270

\*Débit à une perte de pression de 15 psi.

\*\*Débit à une perte de pression de 25 psi.

\*\*\* Ces dimensions représentent le diamètre par la hauteur.

\*\*\*\* Les systèmes de saumurage sont en option.

Les débits illustrés sont par réservoir.

La condensation causée par faibles débits (débits inférieurs à 0,5 gallons par minute par pied<sup>3</sup> de résine) peut occasionner des fuites de dureté dans l'eau adoucie.

Enfin, une solution complète à partir d'une source unique.



Placez vos besoins de traitement d'eau commerciaux et industriels dans les mains d'un leader mondial.

Depuis plus de 75 ans, Culligan œuvre à améliorer l'eau. Notre réseau global, qui comprend plus que 800 concessionnaires et détenteurs de licence internationaux situés dans plus de 90 pays, est dédié à adresser vos problèmes qui sont reliés à l'eau. Étant un leader mondial dans l'industrie du traitement de l'eau, nos représentants de ventes et nos techniciens de service connaissent les conditions d'eau locales de votre région. Étant global et local nous met en position de vous fournir des solutions personnalisées pour vos problèmes d'eau commerciaux et industriels qui affectent votre entreprise et vos profits.

[www.culliganmatrixsolutions.com](http://www.culliganmatrixsolutions.com) • 866-787-4293

No. de Pièce 46998 Imprimé 11/12 ©2012 Culligan International Company.

Toutes les marques de commerce qui sont utilisées sont des marques de commerce enregistrées de la Culligan International Company. Les produits fabriqués et commercialisés par Culligan et ses affiliées sont protégés par des brevets émis ou en suspens dans les États-Unis et autres pays. Culligan se réserve le droit de changer les spécifications énoncées dans cette publication en tout temps, sans avis au préalable.